

TOKIA / LUGAR: MULTIMEDIA GELA/SALA MULTIMEDIA

EGUNA / FECHA: 2023/01/09

HASIERA / INICIO: 08:00etan/horas

BERTARATUAK / ASISTENTES:

PRESIDENTEA/PRESIDENTA (EH Bildu-Durango): Doña Ima Garrastatxu Urbaneja andrea

BOZERAMAILEAK/VOCALES:

EH Bildu- Durango: Don Iker Urkiza Quilez jauna
EP-HE-I: Don Jorge Varela Dorrio jauna
EAJ-PNV: Doña Mireia Elkoroiribe Zenikaonandia andrea
DES-SVD: Doña Jesica Ruiz Pérez andrea

INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIO ARDURADUNA/RESPONSABLE DE INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES: Don Jesus Iriondo Aldana jauna

IDAZKARIA/SECRETARIA: Doña Teresa Oleaga Larrinaga andrea

Presidente andreak bilkurari hasiera eman dio goizeko 08:00ak direnena, eta ezohiko batzarreko gai bakarra aztertu da:

Abierta la sesión por la Sra. Presidenta, siendo las 08:00 horas, se pasa a tratar el tema único en la presente sesión extraordinaria:

BAKARRA.- URTARRILAREN 7AN JASANDAKO ZIBERATAKEA.

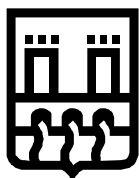
UNICO.- CIBERATAQUE SUFRIDO EL 7 DE ENERO.

* Garrastatxu Urbaneja presidente andreak (EH Bildu-Durango) sarrera bat egin du, joan den larunbatean izandako ziber-erasoa azalduta eta haren berri nola izan zuten argituta (Informatika eta Komunikazioetako arduradunari udaltzainek gaizki funtzionatzen zutela jakinarazi zioten). Une horretatik aurrera, beharrezko neurriak hartu dira zerbitzuen gutxieneko prestazio-maila bermatzeko.

* Realiza una introducción la Presidenta Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango), explicando el ciberataque sufrido el pasado sábado y las circunstancias en las que se fue consciente del mismo (aviso de mal funcionamiento de la Policía Municipal al Responsable de Informática y Comunicaciones). A partir de ese momento se han adoptado las medidas precisas para preservar un nivel mínimo de prestación de los servicios.

* 2. Alkateordea den Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango) hartu diren prebentzio-eta antolaketa-neurriak zerrendatu ditu, eta azaldu du zerbitzarien eta segurtasun-

* Continúa el 2ª Teniente Alcalde responsable de Organización Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango), enumerando las medidas preventivas y organizativas adoptadas y



kopien azterketa egiten ari direla, formatu eta kokapen guztietan, eragindako balizko kalteen hedadura eta intentsitatea diagnostikatzeko.

Bereziki, Herritarrei Arreta Emateko Zerbitzuari dagokionez, erregistrora egoitza elektronikoaren bidez sartzeko eta edozein administrazio publikoren erregistroez baliatzeko aukerari buruzko informazioa emango da, horiekin SIR sistemaren bidez konektatuta baikaude. Era berean, arreta kudeaketa-arloetara bideratuko da.

Dagokion salaketa aurkeztu da, eta Kriptologia Zentro Nazionalarekin eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoarekin ere harremanetan jarri gara.

Durango Kirolak-ek ez luke eraginik izango, harrera-guneko ordenagailuek izan ezik, OMESA kudeaketa-softwarea erabiltzen delako.

* **Ruiz Pérez (DES-SVD) andreak** Udaltzaingoaren Zerbitzuan zertan eragin duen galdetu du. Informatikako arduradunak erantzun dio, hain zuzen ere, Eurocop kudeatzeko softwareari dagokionez, zerbitzariak hodeian izatea kontratatatu zela, baina oraindik ez dela ezarri.

* **Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV) andreak** galdetu du ea Aldundiak horrelako egoeretan zerbitzurik edo laguntzarik eskaintzen duen, eta gertakarien bilakaerari buruzko informazioa jasotzeko eskatu du, bere taldearen laguntza eskainita.

Iriondo Aldana jaunak erantzun du Aldundian zerbitzu gutxi dauzkagula Biscaytikekin. Gai hori egun horretan bertan beraiekin izango duen bileran aztertuko du.

explicando que se está realizando un análisis de los servidores y copias de seguridad en sus distintos formatos y ubicaciones, para diagnosticar la extensión e intensidad de los posibles daños causados.

En particular, en cuanto al Servicio de Atención a la Ciudadanía, se informará sobre la posibilidad de acceder al registro a través de sede electrónica y de valerse de los registros de cualquier Administración Pública, con los que estamos conectados a través del sistema SIR. Asimismo, la atención se derivará a las áreas gestoras.

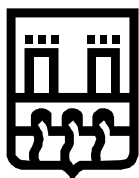
Se ha presentado la correspondiente denuncia y se ha contactado también con el Centro Criptológico Nacional y la Agencia Vasca de Protección de Datos.

Durango Kirolak no estaría afectado, salvo los ordenadores de la zona de recepción, al utilizar el software de gestión OMESA.

* La Vocal **Sra. Ruiz Pérez (DES-SVD)** pregunta por la afectación al Servicio de la Policía Municipal. Le responde el responsable de Informática que precisamente en relación a su software de gestión Eurocop se había contratado el disponer de los servidores en la nube pero aún no se ha implantado.

* La Vocal **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)** pregunta si la Diputación ofrece servicios o ayuda en este tipo de situaciones y solicita estar informada de la evolución de los acontecimientos, ofreciendo la ayuda de su grupo.

Responde el **Sr. Iriondo Aldana** que en Diputación tenemos pocos servicios con Biscaytik. Analizará esta cuestión en la reunión que mantendrá ese mismo día con ellos.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

Bozeramaileen Batzordea
Junta de Portavoces

Akta 2023ko urtarrilak 9

Acta 9 de enero de 2023



Ez-ohiko batzarreko gai bakarra aztertu ondoren, 08:20an lehendakariak bilkura bukatutzat eman du; eta nik, idazkariak, fede ematen dut.

Y habiendo finalizado con el asunto único a tratar, siendo las 08:20 horas, se da por finalizada la sesión; de todo lo cual yo, como Secretaria, doy fe.

Ima Garrastatxu Urbaneja andrea

Iker Urkiza Quilez jauna

Jorge Varela Dorrio jauna

Mireia Elkoroiribe Zenikaonandia andrea

Jesica Ruiz Perez andrea

Teresa Oleaga Larrinaga andrea